2020KO AURREKONTUAREN LIKIDAZIOA

Saila: 02 DIPUTATU NAGUSIA

Programa: 93 GARAPENERAKO LANKIDETZA

LIQUIDACIÓN DEL PRESUPUESTO DE 2020

Departamento: 02 DIPUTADO GENERAL

Programa: 93 COOPERACIÓN AL DESARROLLO

SAILAREN MEMORIA

MEMORIA DEL DEPARTAMENTO

I. MEMORIA

2020ko ekitaldian garatu beharreko aurrekontu programaren helburua AFAren elkartasun eta lankidetza politika ezartzea zen, lurraldean ezarritako erakundeen elkarrizketaren eta parte hartzearen bidez. Elkarrizketa horren barruan, lankidetzarako foru politikan inplikatutako eragile, tresna eta erakundeen berrikuspena, eta Garapenerako Politiken Koherentzian egindako lanaren sustapena sartzen dira. Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako, garapenaren lakidetzarako eta ekintza humanitarioaren eta premiazkoen arloko proiektuei laguntzea eta haietan genero ikuspegia eranstea.

I. MEMORIA

El objetivo del programa presupuestario a desarrollar a lo largo del ejercicio 2020 comprendía la implementación de la política de solidaridad y cooperación de la DFA, a través del diálogo y la participación de las organizaciones implantadas en el territorio. Incluyendo este dialogo la revisión de los agentes, instrumentos, y organizaciones implicadas en la política foral de cooperación, y el impulso del trabajo en la Coherencia de Políticas para el Desarrollo. Así como el apoyo a proyectos de EpTS, cooperación al desarrollo y acción humanitaria y de emergencia, incorporando en los mismos la perspectiva de género.

II. PROGRAMATUTAKO HELBURUEN GAUZATZE-MAILA

Atal hau garatu aurretik, adierazi behar da 2020. urtea COVID-19aren pandemiak eragindako osasun, ekonomia eta gizarte krisi handiak eta horren ondoriozko murrizketek markatu zutela. Hori dela eta, ezin da ahaztu egoera horrek markatu duela, zalantzarik gabe, ekitaldi horretarako hasieran programatutako helburuen betetze maila

2020ko ekitaldian, honako jarduera hauek egin dira garapenerako lankidetzaren, gizarte eraldaketarako hezkuntzaren eta ekintza humanitario eta premiazkoen arloan:

· **Nazio Batuen Agenda 2030 berria Arabako lurraldean aplikatzeko ibilbide orria taxutzea eta pixkanaka-pixkanaka ezartzea, eta berdintasun printzipioa bertan jasotzea, bai eta garapen jasangarrirako 5. helburua ere, generoen arteko berdintasunari eta emakume eta neska guztien ahalduntzeari buruzkoa.**

2017ko irailean, Arabako Foru Aldundiak jakitera eman zuen Garapen Jasangarrirako 2030 Agendarekiko bere

II. GRADO DE CUMPLIMIENTO DE LOS OBJETIVOS PROGRAMADOS

De forma previa al desarrollo de este apartado, cabe señalar que el año 2020 fue un año marcado por la gran crisis sanitaria, económica y social generada por la pandemia del COVID-19, y las restricciones derivadas de la misma. Por ello, no se puede obviar que esta situación ha marcado indudablemente el grado de cumplimiento de los objetivos inicialmente programados para dicho ejercicio.

Durante el ejercicio 2020 las actuaciones realizadas en materia de cooperación al desarrollo, Educación para la Transformación Social (EpTS) y acción humanitaria y de emergencia han sido las siguientes:

· **Implementación paulatina de la hoja de ruta para la aplicación de la nueva Agenda 2030 de las Naciones Unidas en el territorio alavés, incorporando el principio de igualdad y el ODS Nº5 relativo a la igualdad entre los géneros y el empoderamiento de todas las mujeres y las niñas.**

En septiembre de 2017, la Diputación Foral de Álava hizo pública su adhesión a la Agenda 2030

atxikimendua. Nazio Batuen Batzar Orokorrak 2015eko irailean onetsitako agenda horrek pertsonen, planetaren eta oparotasunaren aldeko ekintza plan bat artikulatzen du, eta nahi du bake unibertsala eta justiziara iristeko eskubidea indartzea.

Lehen aipatutako garapen jasangarrirako 5. helburuari dagokionez, lankidetza zerbitzuak bere tresnen bidez inplementatzen eta/edo babesten dituen ekintza guztietan genero ikuspegia nahitaez txertatu behar da. Ikuspegi hori sartzea tresna bat da emakume eta neska guztien genero berdintasuna eta ahalduntzea lortzeko.

· **Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako proiektuetarako dirulaguntzen deialdia mailaka egokitzea (H)abian Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Estrategiara, genero ikuspegia irizpide eta baldintza bezala sartzen jarraituta.**

(H)ABIAN 2030 Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzaren Euskal Estrategia da, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak bultzatu eta koordinatutako parte hartze prozesu batean sortutakoa. Arabako Foru Aldundiak estrategia horren aldeko apustua egin du. Estrategia horrek berekin dakartza orientazio bat eta lortu beharreko aldaketa batzuk, eta hainbat jardulek egin ditzakete horretarako ekarpenak. Gida moduan planteatzen da, euskal erakunde publikoek bat egin dezaten benetako gizarte eraldaketan lagunduko duten hezkuntza prozesuetarako ekarpena elkarrekin egiteko.

Irabazi asmorik gabeko elkarte eta erakundeei gizarte eraldaketarako hezkuntza proiektuak garatzeko 2020ko ekitaldirako norgehiagoka araubidean zuzendutako dirulaguntzak emateko deialdiaren bidez, hamabost erakunderen hamabost proiektu aurkeztu ziren guztira. Eskaera horiek berrikusi ziren arren, deialdi hori ez zen ebatzi, eta Arabako Foru Aldundiak atzera egin zuen.

para el Desarrollo Sostenible. Esta Agenda aprobada por la Asamblea General de Naciones Unidas en septiembre de 2015, articula un plan de acción a favor de las personas, el planeta y la prosperidad y aspira a fortalecer la paz y el derecho universal de acceso a la justicia.

Respecto al ODS número 5 que se menciona anteriormente, todas las acciones que se implementan y/o apoyan desde el servicio de cooperación, a través de sus diferentes instrumentos, incluyen de forma obligatoria la incorporación de la perspectiva de género. Incluir dicha perspectiva es una herramienta para lograr la igualdad de género y el empoderamiento de todas las mujeres y niñas.

· **Adecuación progresiva de la Convocatoria de subvenciones para el desarrollo de proyectos de Educación para la Transformación Social (EpTS) a (H)abian, la estrategia de Educación para la Trasformación Social, manteniendo la inclusión de la perspectiva de género como criterio y como requisito.**

(H)ABIAN 2030 es la Estrategia vasca de Educación para la Transformación Social (EpTS) elaborada en un proceso participativo impulsado y coordinado por la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo. La Diputación Foral de Álava apuesta por esta Estrategia que conlleva una orientación y cambios a lograr, a los que pueden aportar actores diversos. Ésta se plantea como una guía para que las instituciones públicas vascas se sumen a aportar conjuntamente a procesos educativos que contribuyan realmente a una transformación social.

A través de la convocatoria para la concesión de subvenciones dirigidas a asociaciones y entidades sin ánimo de lucro, en régimen de concurrencia competitiva, para el desarrollo de proyectos de Educación para la Transformación Social, para el ejercicio 2020, se presentaron un total de quince proyectos de quince entidades. Aunque se procedió a la revisión de las citadas solicitudes, esta convocatoria no llegó a resolverse, produciéndose su desistimiento por parte de la Diputación Foral de Álava.

· **Lurraldean aritzen diren erakundeekin batera hasitako parte hartze eta elkarrizketa prozesua dinamizatzea.**

Sendotu egin da Eskutik Mundura parte hartze prozesuaren barruan lurraldeko eragile sozialekin batera abian jarritako parte hartzeko gunea, lankidetzarako beste politika publiko berritu eta eguneratu bat egin eta sendotzeko.

2020an, pandemiaren egoera zela eta, bi saio baino ez ziren egin lurraldeko GGKEekin. Lehenengoaren helburua Arabako Foru Aldundiak gardentasunari, kontuak emateari eta gizarte zibilak funts publikoen kudeaketan parte hartzeari dagokienez hartutako konpromisoari erantzuten dio. Han, egindako lanaren memoria, aurrekontu gauzatua eta lankidetza arloan etorkizunean izango den lanaren aurreikuspena jasotzen dira.

Bigarren saioa, egungo araudiak ezartzen dituen edukiera neurriak kontuan hartuta, formatu mistoan egin zen, hau da, erakundeek aurrez aurre eta telematikoki parte hartuta. Bilkura honen helburua dirulaguntzen deialdien egoera eta urteko aurreikuspena ezagutaraztea zen, pandemiak deialdi horien garapena nola aldatu zuen kontuan hartuta.

· **Lankidetzaren arloko foru politikan parte hartzen duten eragileak, baliabideak eta erakundeak berrikustea**

Talde eragileak lanean jarraitu du, Arabako GGKEekin egindako lana oinarri hartuta, egungo tresnak berrikusteko eta lankidetza lanean eragile berriak sartzeko.

Lau lan saio egin dira, garapenerako lankidetzan planteatzen diren erronka berriei erantzun nahi dien tresna berri bat definitzeko balio izan dutenak. Horren ondorioz, Eraldaketarako Tresna Berriaren proposamen dokumentu bat egin da, eremu estrategikoaren inguruan lan egiteko: eredu ekonomikoa eta kontsumo arduratsukoa, hainbat eragileren artean, giza garapen jasangarriaren erronka orokor batzuen inguruan.

· **Dinamizar el proceso de participación y diálogo emprendido con las organizaciones implantadas en el territorio.**

Se ha consolidado el espacio de participación iniciado con los agentes sociales del territorio dentro del proceso participativo Eskutik Mundura con el objetivo de repensar y fortalecer una política pública de cooperación diferente, renovada, y actualizada.

En el año 2020, debido a la situación de la pandemia, únicamente se realizaron dos sesiones con las ONGD del Territorio. El objetivo de la primera de ellas responde al compromiso de la Diputación Foral de Álava en cuanto a la transparencia, rendición de cuentas, y la participación de la sociedad civil en la gestión de los fondos públicos. En la misma se presenta la memoria del trabajo realizado, así como el presupuesto ejecutado y la previsión de trabajo a futuro en materia de cooperación.

La segunda sesión, atendiendo a las medidas de aforo que marca la normativa actual, se realizó en formato mixto, esto es, con la participación de las entidades de forma presencial y telemática. El fin de esta sesión era dar a conocer la situación y la previsión del año en cuanto a las convocatorias de subvenciones, teniendo en cuenta la forma en que la pandemia modificó el desarrollo de las mismas.

· **Revisión de los agentes, instrumentos y organizaciones implicadas en la política foral de cooperación.**

Se ha seguido trabajando desde el grupo motor, a partir del trabajo realizado con las ONGD alavesas con el fin de hacer una revisión de los instrumentos actuales, así como de la incorporación de nuevos agentes al trabajo de la cooperación.

Se han realizado cuatro sesiones de trabajo que han servido para la definición de un nuevo instrumento que pretende responder a los nuevos retos que se plantean en la cooperación al desarrollo. Como resultado de este, se ha elaborado un documento de propuesta de Nuevo Instrumento de Transformación para trabajar en torno al ámbito estratégico: modelo económico y de consumo responsable, entre agentes diversos en torno a algunos de los retos globales del

· **Garapenerako Politiken Koherentzia (GPK) lantzen jarraitzea, hobekuntza prozesu gisa.**

1. Laia Eskola- Arabako emakumeen jabekuntzarako eta berdintasunerako eskola. Elkartasun ildoa

Zerbitzuak berdintasun, lankidetza eta kultuartekotasun arloak barne hartzen dituenez, ikuspuntu estrategikoa eta intersekzionala aplika daiteke proiektu gakoak abiaraztean, eskubideen ikuspegiarekin jabekuntza prozesuen ekimen komunak partekatzeko baliagarriak izango direnak.

2020an, ekimen hauek egin dira lankidetza arloak lagunduta:

- SETEM Hegohaizearekin lankidetzan, jarduera hauek egin dira:
  - Topaketa Gesaltza Añanan, “Maitasun erromantikoaren zoramen kontsumista” ekimenaren inguruan.
  - "Salaketak josiz: berrerabilitako ehun sorkuntzen garapena" tailerra, Agurainen.
  - "Gure elikadura ekofeminismotik zaintzen dugu" eta ZOOM plataformaren bidez "emakumeak fabrikatuz" proiektu agroekologikoa eta dokumentala ikustea.
  - Indarkeriari eta kontsumoari buruzko eztabaida “Colombia Mujeres que crean” kolektiboarekin.
  - LAIabirtualaren bidez: kontsumoaren esparruan jasaten diren indarkeriak identifikatzeko tailerra, aurre egiteko abian jartzen diren estrategiak eta alternatibak ikusaraziz.
- Manuel Iradier Elkarte Afrikanistak honako jarduera hauetan parte hartu zuen:
  - Laiabirtualaren bidez, "Los campos de la libertad" eta "no soy una bruja" filmetako bi zine forum, "Made by Women" zinema zikloaren barruan.
  - Oionen, "Afrikako emakumeen borrokei" buruz hitz egin zen.
  - Hizketaldia Ángela Nzambirekin: Afrikako

desarrollo humano sostenible.

· **Continuar trabajando la Coherencia de Políticas para el Desarrollo (CPD) como un proceso de mejora.**

1. Laia Eskola- escuela para la igualdad y el empoderamiento de las mujeres de Álava. Línea de solidaridad

El hecho de que el Servicio engloba las áreas de Igualdad, Cooperación e interculturalidad, permite aplicar una mirada estratégica e interseccional en la puesta en marcha de proyectos clave que sirvan para compartir iniciativas comunes de procesos de empoderamiento y con enfoque de derechos.

En el año 2020, se han desarrollado las siguientes iniciativas apoyadas desde el área de Cooperación:

- En colaboración con SETEM Hegohaizea se han realizado las siguientes actividades:
  - Encuentro en Salinas de Añana en torno a la “La locura consumista del amor romántico”.
  - Taller "Cosiendo denuncias: desarrollo de creaciones textiles reutilizadas", en Agurain.
  - “Cuidamos nuestra alimentación desde la ecofeminismo” y visita a proyecto agroecológico y documental “Fabricando mujeres” a través de la plataforma ZOOM.
  - Debate con el colectivo de Colombia Mujeres que crean, sobre Violencia y Consumo.
  - A través de LAIabirtuala: Taller para identificar las violencias que se sufren en el ámbito del consumo visibilizando las estrategias y alternativas que se ponen en marcha para enfrentarlas.
- La **Asociación Africanista Manuel Iradier**, participó con las siguientes actividades:
  - A través de Laiabirtuala, dos cine-forums de las películas “Los campos de la libertad” y “No soy una bruja” dentro del ciclo de cine “Made by Women”
  - Charla en Oion sobre “Las luchas de las

emakumeen borroka, Amurrion.

- Feminismo beltzei buruzko tailerra Agurainen, Jeanne-Rolande Dacougna Minkette aktibista feministarekin (feminismoen ikertzailea eta prestatzailea)**.**

- **Mugarik Gabe** erakundeak, Memoria Eraikiz programaren barruan, honako ekintza hauek egin zituen:
  - Asfaltoko loreak ikuskizuna, Agurainen. Indarkeria matxisten kausak eta inpaktuak indarkeria matxisten biktima diren eta bizirik atera diren emakumeen bizitzan.
  - Esperientzia sentsoriala, diziplina anitzeko instalazio artistiko batetik abiatuta, munduko hainbat lekutan indarkeria matxistatik bizirik atera diren emakumeen ahotsen eta bizipenen bidez bidaiatzeko. Santikurutze Kanpezun aurrera eramandakoa.
- Bakearen aldeko Lankidetza Asanblada erakundeak, "Ellas Deciden Mujeres como agentes del cambio global" proiektuaren barruan, "El secreto de mi turbante" liburua aurkeztu zen Santikurutze Kanpezun, Nadia Ghulal egilearen eskutik.

2. Amurrion Arabako Foru Aldundiak eta Amurrioko Udalak abiarazitako “Eskualdetik Mundura” **parte hartze prozesua**ren emaitza.

- **Mugarik Gabe** erakundeak honako ekintza hauek egin zituen:
  - Bizitzari eusteko politika publikoei buruzko udal langileentzako prestakuntza tailerra.
  - Udalerriko herritarrei zuzendutako jardunaldia, pertsonen zaintzari buruzkoa, bizitzaren jasangarritasunaren zutabe gisa.

3. Arabako Foru Aldundiaren **parte hartzearen esparruan**, Eusko Jaurlaritzako Lankidetzaren Euskal Kontseiluan eta Erakundearteko Batzordean zein Euskal Fondoko Zuzendaritza Batzordean, 2020an erakunde artean esku hartzeko hainbat proposamen

mujeres en África”.

- Coloquio con Ángela Nzambi: La lucha de las mujeres en África, en Amurrio.
- Taller Feminismos negros en Agurain con Jeanne-Rolande Dacougna Minkette, activista feminista, investigadora y formadora en feminismos**.**

- La organización **Mugarik Gabe** dentro del programa Memoria Eraikiz realizó las siguientes acciones:
  - Espectáculo Flores en el Asfalto en Agurain. Causas e impactos de las violencias machistas en la vida de mujeres víctimas y sobrevivientes de violencias machistas.
  - Experiencia sensorial a partir de una instalación artística multidisciplinar para viajar a través de las voces y las vivencias de mujeres sobrevivientes de diversas violencias machistas en distintos lugares del mundo. Desarrollada en Santa Cruz de Campezo.
- La entidad **Asamblea de Cooperación Por la Paz**, dentro de su proyecto “Ellas Deciden-Mujeres como agentes del cambio global” presentó el libro “El secreto de mi turbante” en Santa Cruz de Campezo, a cargo de su autora Nadia Ghulal.

2. Fruto del **proceso participativo** Eskualdetik Mundura que se llevó a cabo en Amurrio, implementado por la Diputación Foral de Álava y el Ayuntamiento de Amurrio,

- **Mugarik Gabe** realizó las siguientes acciones:
  - Formación-taller dirigida al personal municipal sobre políticas públicas para el sostenimiento de la vida.
  - Jornada dirigida a la ciudadanía del municipio sobre el cuidado de las personas como pilar de sostenibilidad de la vida.

3. En el marco de la **participación** de la Diputación Foral de Álava, tanto en la Comisión Interinstitucional y en el Consejo Vasco de Cooperación del Gobierno Vasco, como en la

finkatu dira:

- Zenbait euskal erakunderen arteko lankidetza **ekimen bateratua**, Erdialdeko Amerikan, saneamendu eta ur arloan.

Lankidetza ekimen triangeluarra da, Euskadi, Costa Rica eta El Salvadorreko erakundeen artekoa; lankidetza esparruko erakunde publikoak zein ur operadoreak ere inplikatuta daude, programa ez baita soilik laguntza finantzarioa ematea; aitzitik, lankidetza teknikoko osagai garrantzitsua ere izango du.

2020ab, III. fasea gauzatzen jarraitu da:

- **Euskal Lankidetza Publikoaren Ataria**

  Euskal Lankidetza Publikoaren Ataria mantentzearekin eta hobetzearekin zerikusia duen lanarekin jarraitzea. Plataforma horrek euskal erakunde publikoen garapenerako lankidetzako jarduerak jasotzen ditu.

  Atari hori euskal erakunde publiko guztien garapenerako lankidetza politikari buruzko informazioa bateratzeko eta sistematizatzeko lan prozesu baten emaitza da, eta parametro komun batzuk ditu.

  Ekimena lagungarria da euskal lankidetzaren informazio sistemak hobetzeko, egindako jarduerei buruzko informazioa harmonizatzeko, kontuak emateko, ikerketa eta analisiak errazteko eta erakundeen arteko koordinazioa sustatzeko.

· **Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako, garapenaren lakidetzarako eta ekintza humanitarioaren eta premiazkoaren arloko proiektuei laguntzea eta haietan genero ikuspegia eranstea.**

Ildo horrek barruan hartzen ditu, alde batetik, irabazteko xederik gabeko erakundeentzako laguntzak, Arabako Lurralde Historikoko irabazteko xederik gabeko erakundeek finantzatu ditzaten garapen bidean dauden herrialdeetan garapenerako lankidetzaren arloko proiektuak eta Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako

Junta Directiva de Euskal Fondoa, a lo largo de 2020 se han consolidado diferentes propuestas de intervención interinstitucional:

- **Iniciativa conjunta** de cooperación entre varias instituciones vascas en materia de agua y saneamiento en Centroamérica.

Se trata de una iniciativa de cooperación triangular entre entidades de Euskadi, Costa Rica y El Salvador, que implica tanto a instituciones públicas del ámbito de la cooperación como a operadoras de agua, dado que el programa no sólo se centra en un apoyo financiero, sino que también tiene un componente importante de cooperación técnica.

En el año 2020 se ha continuado con la ejecución de la III fase.

- **Portal de la Cooperación Pública Vasca**

  Continuación del trabajo que tiene que ver con el mantenimiento y la mejora del Portal de la Cooperación Pública Vasca, plataforma que recoge las actuaciones de Cooperación para el Desarrollo de las entidades públicas vascas.

  Dicho portal es resultado de un proceso de trabajo de puesta en común y trasparencia de la información sobre la política de cooperación al desarrollo de todas las entidades públicas vascas, con unos parámetros comunes.

  Esta iniciativa contribuye a mejorar los sistemas de información de la cooperación vasca, armonizar la información sobre las actividades realizadas, rendir cuentas, facilitar los análisis e investigación, y promover la coordinación interinstitucional.

· **Apoyo a proyectos de EpTS, cooperación al desarrollo y acción humanitaria y de emergencia, incorporando en los mismos la perspectiva de género.**

Esta línea se refiere, por un lado, a las ayudas dirigidas a entidades sin ánimo de lucro para la financiación de proyectos de cooperación al desarrollo en países en vías de desarrollo y EpTS, por entidades sin ánimo de lucro del Territorio

proiektuak.

Halaber, barruan hartzen du Larrialdietarako Arabako Funtsa (LAF), hau da, garatzen ari diren herrialdeei eragiten dieten larrialdi egoeretan, esku hartzeko gaitasuna duten erakundeei laguntza ekonomiko azkarra emanez, laguntza eskaintzea ahalbidetzen duen mekanismo bat.

Finantzatzen diren proiektu guztietan baldintza izan da genero ikuspegia sartzea, garapenerako edozein ekimen, generoari dagokionez, neutrala ez delakoan eta genero desberdintasunek garapenari lotutako arazo askoren sorburua delakoan, hala nola txirotasunaren feminizazioaren, emakumeen aurkako egiturazko indarkeriaren, haien giza eskubideen urraketaren, eta abarren sorburua.

2017ko ekitaldiko urte anitzeko garapenerako lankidetzaren deialdiari dagokionez, Kolonbian, Nikaraguan, Perun, Boli Kostan, Burundin, Guatemalan, Hondurasen eta El Salvadorren onartutako proiektuen hirugarren eta azken urtea gauzatu da 2020an. Hala ere, munduko osasun krisiaren ondorioak direla eta, aldaketak izan dira hasieran planifikatutakoarekin alderatuta, eta sortutako behar berrietara egokitu dira. Hala, 7 proiektutan aldatu egin dira jarduerak, eta horietako bostetan, gainera, luzatu egin dira.

Bestalde, urte anitzeko garapenerako lankidetzarako deialdia, hasieran 2020an argitaratzeko aurreikusita zegoena, azkenean ez zen argitaratu, COVID-19ak sortutako pandemiagatik.

Garapenerako Lankidetzaren deialdi puntualari dagokionez, 2020an zazpi proiektu aurkeztu zituzten Arabako zazpi erakundek. Eskaera horiek berrikusi eta baloratu ziren arren, deialdi hori ez zen ebatzi, eta Arabako Foru Aldundiak atzera egin zuen.

Irabazteko xederik gabeko entitateei gizartea

Histórico de Álava.

Así mismo, incluye el Fondo Alavés de Emergencia (FAE), como un mecanismo que permite brindar ayuda en situaciones de emergencia que afecten a países en desarrollo, mediante el ágil apoyo económico a entidades con capacidad de intervención.

En todos los proyectos susceptibles de ser financiados se ha considerado requisito la incorporación de la perspectiva de género, partiendo de que cualquier iniciativa de desarrollo no es neutral en términos de género y de que las desigualdades de género son origen de muchas de las problemáticas ligadas al desarrollo, tales como la feminización de la pobreza, la violencia estructural contra las mujeres o la violación de sus derechos humanos.

En lo que se refiere a la convocatoria de Cooperación al Desarrollo de carácter plurianual del ejercicio 2017, en el año 2020, se ha ejecutado el tercer y último año de los proyectos aprobados en Colombia, Nicaragua, Perú, Costa de Marfil, Burundi, Guatemala, Honduras y El Salvador. No obstante, debido a los efectos de la crisis sanitaria mundial, los mismos han sufrido variaciones con respecto a lo inicialmente planificado, adecuándose a las nuevas necesidades surgidas. De este modo, en 7 proyectos se han alterado las actividades, y en cinco de ellos, además, se ha producido una prórroga en su ejecución.

Por su parte, la convocatoria de Cooperación al desarrollo de carácter plurianual inicialmente prevista para su publicación en el año 2020, finalmente no se publicó, debido a la pandemia generada por el COVID19.

En cuanto a la convocatoria de Cooperación al Desarrollo de carácter puntual, en el año 2020 se presentaron siete proyectos por parte de siete entidades alavesas. Aunque se procedió a la revisión y valoración de las citadas solicitudes, esta convocatoria no llegó a resolverse, produciéndose su desistimiento por parte de la Diputación Foral de Álava.

La convocatoria de ayudas dirigidas a entidades sin

nazioarteko elkartasunaren alde Gizarte Eraldaketarako Hezkuntzako proiektuko genero ikuspegidun ekintzak egiteko ematen zaizkien laguntzen deialdiak elkartasunezko konpromiso jarrerak sustatzen ditu arabarren artean.

ánimo de lucro para la ejecución de acciones de EpTS a favor de la solidaridad internacional con perspectiva de género promueve actitudes de compromiso solidario entre la ciudadanía alavesa.

Deialdi horren esparruan, hamabost proiektu aurkeztu zituzten Arabako hamabost erakundek. Eskaera horiek berrikusi eta baloratu ziren arren, deialdi hori ez zen ebatzi, eta Arabako Foru Aldundiak atzera egin zuen.

En el marco de esta convocatoria, se presentaron quince proyectos por parte de quince entidades alavesas. Aunque se procedió a la revisión y valoración de las citadas solicitudes, esta convocatoria no llegó a resolverse, produciéndose su desistimiento por parte de la Diputación Foral de Álava.

Gainera, 2020an zehar, krisi humanitario larriek jotako hamaika herrialdetan LAFen bitartez beste horrenbeste esku hartze humanitario egitea onetsi da. Gineako Errepublika, Kamerun, Burkina Faso, Siria, Kongoko Errepublika Demokratikoa, Senegal, Palestinako Lurralde okupatuak, Lesboko Uhartea, Honduras eta Guatemala izan dira esku hartu duten herrialdeak.

Asimismo, a lo largo del año 2020, se han aprobado once intervenciones humanitarias en once países afectados por graves crisis humanitarias a través del FAE. Los países en los que se ha intervenido han sido República de Guinea, Camerún, Burkina Faso, Siria, República Democrática del Congo, Senegal, Territorios Ocupados de Palestina, Isla de Lesbos, Honduras y Guatemala.

Bestalde, zuzeneko lankidetza hauxe da: Arabako Foru Aldundiko sailek edo erakundeek garapenerako lankidetzaren esparruan sustatzen dituzten ekintzak.

Por otro lado, la cooperación directa se entiende como aquellas acciones de Cooperación para el Desarrollo, promovidas por alguno o algunos de los distintos departamentos u organismos de la Diputación Foral de Álava.

2020an ildo horretako lana egiten jarraitu da, eta Gambian esku hartzen jarraitu da, emakumeen genitalen mutilazioaren prebentzioaren aldeko borrokan aurrera egiteko; Brasilen, emakumeen ahalduntzea eta basoberritzea bultzatzen duten ekintzetan; EAEn, lankidetza proiektuak bultzatzeko EHUrekin eta Togorekin batera, sexu abusuaren eta haurren salerosketaren aurkako borrokan.

El año 2020 se ha continuado el trabajo en esta línea de manera que se han mantenido las intervenciones en Gambia, en el avance del trabajo de la lucha por la prevención de la Mutilación Genital Femenina; Brasil, con acciones que apoyan el empoderamiento de las mujeres y la reforestación; CAV, para impulsar proyectos de cooperación junto a la UPV y Togo, en la lucha contra el abuso sexual y la trata de niños y niñas.

Bestalde, hitzarmenei dagokienez, erakunde hauekin urtero sinatzen direnak luzatu dira: Euskadiko GGKEen Koordinakundea, Euskal Fondoa eta SEADen Lagunen Elkartea.

Por su parte, en lo que a Convenios se refiere, se han prorrogado los que se firman anualmente con las siguientes entidades: Coordinadora de ONGDs de Euskadi, Euskal Fondoa, y Asociación de Amigas y Amigos de la RASD.

Hitzarmen horien helburua da CONGDren Arabako Ordezkaritzaren funtzionamendua mantentzea eta hobetzea, pobrezia murrizteko borroka egitea Guatemalan landa komunitateak integratuz, eta Tindufeko (Aljeria) kanpamenduetan errefuxiatutako sahararren ongizatea, hurrenez hurren.

Dichos convenios tienen por objeto el mantenimiento y la mejora del funcionamiento de la Delegación de Álava de la CONGD, la lucha por la reducción de la pobreza a través de la integración de comunidades rurales en Guatemala, y el bienestar de la población saharaui refugiada en los campamentos

COVID-19aren krisiak munduan sortutako larrialdi egoera dela eta, ezin izan dira gauzatu udako hilabeteetan Saharako eta Bielorrusiako errefuxiatuen kanpamenduetatik datozen haurrak hartzeko programak.

Programa horien arduradunak AFANIS Saharako Haurrak Hartzeko Familien Elkartea eta Familia Santua Elkartea dira. Beraz, Arabako Foru Aldundiak urtero babesten dituen programa horiek ezin izan dira martxan jarri oraingo honetan.

· **Lankidetzarako eta/edo sentsibilizaziorako proiektuen jarraipena eta ebaluazioa egitea.**

Irabazteko xederik gabeko erakundeen bidez garapen bidean dauden herrialdeetan garapenerako lankidetza proiektuak, urte anitzekoak, finantzatzeko deialdia onesten duen deialdian jasotzen denez, diruz lagundutako erakundeak, egokitzen den urterokoa jaso eta sei hilabete igaro ondoren, bilera bat egin beharko du Berdintasun, Lankidetza eta Kulturartekotasun Zerbitzuarekin, haren jarraipena egiteko. Ildo horretan, proiektuaren hirugarren eta azken urtea gauzatu duten bederatzi erakundeekin dagokion jarraipena egin da.

Irabazteko xederik gabeko erakundeei laguntzak ematen zaizkie, genero ikuspegia aintzat hartuta Eraldaketarako Hezkuntzako proiektuen ekintzak gauzatzeko. Bada, laguntza horien deialdiaren barruan, jarraipenerako bilerak egiten dira erakunde onuradunekin, proiektuak gauzatu ahala, eta garatzen diren jardueren arabera.

Larrialdietarako Arabako Funtsaren (LAF) esparruan gauzatzen diren proiektuen kasuan, hitzarmen arautzailean bertan aurreikusita dagoen batzorde teknikoak berrikusten ditu aurkezten diren txostenak. Batzorde horretako kideak Arabako Foru Aldundiko eta Gasteizko Udaleko teknikariak dira.

Zuzeneko lankidetzako esku hartzeei dagokienez, proiektuetan ezarritako orientabide eta ekintzen jarraipena, balorazioa eta birformulazioa egiteko bilerak

de Tinduf (Argelia), respectivamente.

Debido a la situación de emergencia mundial generada por la crisis del COVID-19, los programas de acogimiento de niños y niñas procedentes de los campamentos de población refugiada saharaui y de Bielorrusia en los meses de verano, no se han podido llevar a cabo.

Las entidades responsables de estos programas son la Asociación de familias de acogida de niños y niñas saharauis AFANIS, y la Asociación Sagrada Familia. Por tanto, estos programas que anualmente se apoyan desde la Diputación Foral de Álava, no se pudieron poner en marcha en esta ocasión.

· **Seguimiento y evaluación de los proyectos de cooperación y/o sensibilización.**

Como se recoge en la convocatoria que aprueba la convocatoria para la financiación de proyectos de cooperación al desarrollo en países en vías de desarrollo de carácter plurianual a través de entidades sin ánimo de lucro, la entidad subvencionada, transcurridos seis meses del ingreso de la anualidad correspondiente, deberá mantener una reunión con el Servicio de Igualdad, Cooperación e Interculturalidad con el fin de efectuar el seguimiento de este. En este sentido, se ha realizado el seguimiento correspondiente con las nueve entidades que han ejecutado su tercer y último año del proyecto.

En el marco de la convocatoria de ayudas dirigidas a entidades sin ánimo de lucro para la ejecución de acciones de EpTS con perspectiva de género se mantienen reuniones de seguimiento con las entidades beneficiarias a medida que los proyectos se ejecutan y en función de las actividades que se implementan.

En el caso de los proyectos ejecutados en el marco del Fondo Alavés de Emergencias (FAE), los informes presentados son revisados por la Comisión Técnica prevista en el propio Convenio regulador y que abarca tanto al personal técnico de la Diputación Foral de Álava como del Ayuntamiento de Vitoria-Gasteiz.

En relación con las intervenciones de cooperación

egin dira, baita erakundeek aurkeztutako txostenen jarraipena ere.

directa, se mantienen reuniones de seguimiento, valoración y reformulación de las orientaciones y acciones implementadas en los diversos proyectos, así como el seguimiento a través de los informes presentados por las entidades.